

Stranke glavnog postupka

Podnositelj zahtjeva: Openbaar Ministerie

Druga stranka u postupku: Halil Ibrahim Özçelik

Prethodna pitanja

1. Je li izraz „sudska odluka” u smislu članka 8. stavka 1. točke (c) Okvirne odluke 2002/584/PUP ⁽¹⁾ autonoman pojam prava Unije?
2. Ako da, koje je njegovo značenje?
3. Je li potvrda nacionalnog uhidbenog naloga koji je prethodno izdala policija od strane člana državnog tužiteljstva, kao što je ovdje slučaj, takva „sudska odluka”?

⁽¹⁾ Okvirna odluka Vijeća od 13. lipnja 2002. o Europskom uhidbenom nalogu i postupcima predaje između država članica (SL 2002, L 190, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 3., stranica 83.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 2. rujna 2016. uputio Rechtbank Amsterdam (Nizozemska) –
Openbaar Ministerie protiv Ruslanasa Kovalkovasa**

(Predmet C-477/16)

(2016/C 383/11)

Jezik postupka: nizozemski

Sud koji je uputio zahtjev

Rechtbank Amsterdam

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Openbaar Ministerie

Tuženik: Ruslanas Kovalkovas

Prethodna pitanja

1. Jesu li izrazi „pravosudno tijelo” u smislu članka 6. stavka 1. Okvirne odluke 2002/584/PUP ⁽¹⁾ i „sudska odluka” u smislu članka 1. stavka 1. Okvirne odluke 2002/584/PUP autonomni pojmovi prava Unije?
2. U slučaju pozitivnog odgovora na prvo pitanje: na temelju kojih se kriterija može utvrditi je li tijelo države članice koje je izdalo nalog takvo „pravosudno tijelo” i je li europski uhidbeni nalog koji je ono izdalo posljedično takva „sudska odluka”?
3. U slučaju pozitivnog odgovora na prvo pitanje: je li ministarstvo pravosuđa Republike Litve obuhvaćeno pojmom „pravosudno tijelo” u smislu članka 6. stavka 1. Okvirne odluke 2002/584/PUP i je li europski uhidbeni nalog koji je ono izdalo posljedično „sudska odluka” u smislu članka 1. stavka 1. Okvirne odluke 2002/584/PUP?

4. U slučaju negativnog odgovora na prvo pitanje: je li određivanje nacionalnog tijela poput ministarstva pravosuđa Republike Litve, kao pravosudnog tijela koje izdaje nalog, u skladu s pravom Unije?

⁽¹⁾ Okvirna odluka Vijeća 2002/584/PUP od 13. lipnja 2002. o Europskom uhidbenom nalogu i postupcima predaje između država članica (SL 2002., L 190, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 3., str. 83.)

Tužba podnesena 2. rujna 2016. – Europska komisija protiv Helenske Republike

(Predmet C-481/16)

(2016/C 383/12)

Jezik postupka: grčki

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: A. Bouchagiar i B. Stromsky)

Tuženik: Helenska Republika

Tužbeni zahtjev

- utvrditi da je Helenska Republika, time što u propisanim rokovima nije poduzela sve potrebne mjere za izvršenje Komisijine odluke od 27. ožujka 2014. o državnoj potpori SA.34572 koju je Grčka dodijelila društvu Larco General Mining & Metallurgical Company SA. ili, u svakom slučaju, time što Komisiju nije na prikladan način obavijestila o mjerama poduzetim u skladu s člankom 5. te odluke, povrijedila obveze koje je bila dužna ispuniti na temelju članaka 3., 4. i 5. navedene odluke i Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
- naložiti Helenskoj Republici snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

1. Na temelju odluke Europske komisije od 27. ožujka 2014. (postupak SA.34572) Helenska Republika bila je dužna u roku od četiri mjeseca provesti povrat nespojivih potpora koje je dodijelila Larco-u te Europsku komisiju na prikladan način obavijestiti o mjerama koje su u tu svrhu nužne. Predmetne potpore sastojale su se od državnih jamstava dodijeljenih Larco-u 2008., 2010. i 2011. te u državnom sudjelovanju u povećanju temeljnog kapitala društva 2009.
 2. Međutim, Helenska Republika nije provela povrat predmetnih potpora u roku od četiri mjeseca kao što je to bila dužna učiniti. Usto, Helenska Republika i dalje ne poduzima mjere nužne za izvršenje odluke. U svakom slučaju, Helenska Republika Europsku komisiju nije na prikladan način obavijestila o mjerama vezanim uz izvršenje odluke.
-